



**La seguridad no es un juego  
¿Está preparada su familia?**

*Una guía familiar sobre  
videojuegos y entretenimiento*

**Microsoft®**

# Índice de Contenido

- 3 Resumen
- 4 Estar preparado: Guía rápida para la utilización del Control Parental de la Xbox 360
- 7 Estar preparado: Guía rápida para la utilización del Control Parental de la Xbox 360 para el Mundo En línea
- 11 Un PACTo para familias
- 15 La clasificación de los juegos de computadora y consola
- 18 Estar preparado: Guía rápida para la utilización del Control Parental en Windows Vista
- 20 El lenguaje de los videojuegos
- 23 Otros recursos

# Resumen

Microsoft® está comprometido a ayudar a suministrar un ambiente seguro donde todos puedan disfrutar por completo de los beneficios de los videojuegos y del entretenimiento. Nuestro objetivo es ayudar a los padres y cuidadores con información simple y directa para que tomen las decisiones correctas acerca del entretenimiento interactivo para su familia.

Como continuación de nuestro compromiso con las familias, suministramos este folleto para brindar más información sobre el mundo de los juegos para computadora y consolas. Para aquellos que han adquirido recién ahora la Xbox 360®, esta Guía Familiar les explicará la configuración familiar, también llamada “Control Parental” para utilizar su consola Xbox 360. También suministramos consejos para crear las cuentas de los miembros de la familia en Xbox LIVE, la red global en línea de juegos y entretenimiento de Microsoft. Todos aquellos que juegan estos juegos en línea en su PC, aprenderán sobre el Control Parental del sistema operativo Windows Vista.

## UN PACTO PARA FAMILIAS

Hemos creado una forma en que los adultos y niños puedan establecer de forma conjunta y desde el inicio pautas para la utilización de los medios, ya sea para jugar videojuegos, mirar televisión y videos, o utilizar Internet. Este acuerdo se llama PACTo. Obtendrá más información sobre cómo hacer un PACTo con su familia en la página 11 de esta guía.

Esperamos que utilice esta información, la comparta con sus niños y la suministre a otras personas que puedan beneficiarse de ella.

Toda esta información y más detalles para ayudar a las familias a tomar las decisiones apropiadas, se encuentra disponible en [xbox.com/es-MX/support/familysettings](http://xbox.com/es-MX/support/familysettings).

**Consejo:** *Observe los juegos de computadora y consola que hay en su hogar. Asegúrese de que tengan su aprobación y de que sean apropiados para su niño según la clasificación ESRB.*





# XBOX 360

## ESTAR PREPARADO: Una guía rápida para utilizar el Control Parental de la Xbox 360

El Control Parental se encuentra incluido en todas las consolas Xbox 360. Son herramientas poderosas que pueden ayudar a los padres y cuidadores en la elección del entretenimiento y juegos adecuados para su familia. Estos controles aparecen automáticamente la primera vez que se enciende la consola.

El Control Parental de la Xbox 360 puede ayudar a controlar el tipo de juegos y películas que los miembros de la familia pueden jugar o ver, en base a la clasificación del contenido, y puede asistir a la familia a controlar la cantidad de tiempo que cada niño dedica a la utilización de la consola Xbox 360. También permite a los adultos administrar y, si lo desean, bloquear Xbox LIVE y las interacciones en línea de Xbox LIVE.

Las siguientes son simples instrucciones sobre cómo configurar los distintos criterios del Control Parental. Para instrucciones más específicas o para más información sobre cómo controlar las interacciones en Xbox LIVE, por favor, visite [xbox.com/es-MX/support/familysettings](http://xbox.com/es-MX/support/familysettings).

### Consejo:

*Establezca reglas sobre la frecuencia y el momento en que pueden utilizarse videojuegos. Tanto la Xbox 360 como Windows Vista disponen de controles temporales para que los padres puedan administrar estas pautas.*



## Escoger los juegos apropiados para su Xbox 360:

Si está utilizando su consola Xbox 360 por primera vez, escoja “Control Parental” de la pantalla de configuración inicial.

Si usted no configuró las opciones de Control Parental la primera vez que inició su consola, podrá configurarlas en cualquier momento en la pantalla Xbox Dashboard. La Xbox Dashboard consiste en cinco pantallas, también conocidas como pestañas: “Sistema” (para cambiar configuraciones), “Media” (para reproducir música o videos, o exhibir imágenes de la consola o a través de la conexión de computadora), “Juegos” (para jugar), “LIVE” (para juegos y redes en línea) y “Bazar” (para adquirir contenido en línea y probar las versiones demo).

Los diferentes tipos de Control Parental están listados en la pestaña “Sistema.” Una vez que haya escogido “Control Parental,” seleccione “Controles de consola” del menú que aparecerá y después “Clasificaciones de juegos.”

Seleccione el nivel de clasificación de la Entertainment Software Rating Board (ESRB) que considere apropiado. (La configuración por defecto es “Permitir todos los juegos”). Estas clasificaciones son Early Childhood (eC – Primera Infancia), Everyone (E – Todos los públicos), Everyone 10+ (E10+ - Mayores de 10 años), Teen (T - Adolescentes) y Mature (M - Adultos). Microsoft no publica, respalda ni apoya los juegos Adults Only (AO - Sólo adultos) en la Xbox 360 ni en Windows Vista, pero es importante que los padres y cuidadores estén familiarizados con todos los niveles de clasificación. Para una descripción más detallada de los sistemas de clasificación, por favor, consulte “Clasificación de juegos de computadora y consola” en la página 15 de esta guía.

Una vez que haya cambiado la configuración por defecto del Control Parental, debe establecer un código de acceso en la pantalla “Controles de consola” y seguir las instrucciones que aparecerán en la pantalla. Asegúrese de escribir el código y conservarlo en un lugar seguro. Después de crear el código, seleccione “Finalizar” en la pantalla de Controles de consola. Si se le pregunta, seleccione “Sí” para guardar los cambios y aplicar la nueva configuración.

### **Escoger los videos apropiados para su Xbox 360:**

Nuevamente comience desde la pantalla principal, Xbox Dashboard, o si está utilizando el sistema Xbox 360 por primera vez, desde la pantalla "Configuración inicial completa."

Abra la pestaña "Sistema" y escoja "Control Parental," después "Controles de consola" y finalmente "Clasificaciones de películas."

En "" hay cuatro opciones: "Clasificación de películas," "Clasificación de TV," "Videos Explícitos" y "Videos sin clasificación."

En las categorías de películas y televisión, la configuración por defecto permite todas las películas o programas televisivos con clasificación. Aquí tendrá la oportunidad de seleccionar el nivel de clasificación que considere apropiado.

Para videos explícitos o sin clasificación, la configuración inicial es permitir este tipo de videos, pero tiene la opción de bloquearlos.

Si todavía no lo ha realizado, recuerde establecer un código de acceso para prevenir cambios no autorizados de la configuración. Seleccione "Establecer cód. Acceso" de la pantalla Controles de consola y siga las instrucciones que aparecerán en la pantalla.



## ESTAR PREPARADO:

Una guía rápida para utilizar el Control Parental de la Xbox 360 para el Mundo En línea

En Xbox LIVE, la red en línea de juegos y entretenimiento de Xbox 360, Microsoft provee medidas de seguridad para bloquear contenido y contactos inapropiados, así como formas para limitar la manera en que se comparte la identidad e información personal del jugador, aun cuando se esté jugando desde fuera del hogar.

Las siguientes son instrucciones simples para bloquear el acceso a Xbox LIVE. Para instrucciones detalladas, por favor visite: [xbox.com/es-MX/support/familysettings](http://xbox.com/es-MX/support/familysettings).

### Para permitir o bloquear el acceso a Xbox LIVE:

Comience desde la pestaña "Sistema" de la Dashboard Xbox, seleccione "Control Parental" y después "Controles Xbox LIVE."

Seleccione "Acceso a Xbox LIVE." La configuración por defecto es "Permitido." Seleccione "Permitido" o "Bloqueado." Si se bloquea el acceso, los usuarios no podrán conectarse a Xbox LIVE para jugar juegos, comunicarse con otros jugadores ni descargar contenido.

### Consejo:

*Conozca los juegos de computadora y consola que juegan sus niños y las personas con las que interactúan en línea. Las cuentas para niños de Xbox LIVE tienen la configuración más restrictiva y su opción por defecto para los juegos en línea es "Sólo amigos."*



### **Para crear una cuenta Xbox LIVE para su niño:**

Primero, necesitará dos cuentas de Windows Live, incluyendo dos direcciones válidas de e-mail: una para usted y otra para su niño. Las cuentas de Hotmail, MSN y Xbox.com califican como cuentas Windows Live. Si no dispone de dos cuentas Windows Live, visite [www.signup.live.com](http://www.signup.live.com) para configurarlas o cree una para usted y otra para su niño al registrarse en Xbox LIVE.

## **Consejo:**

*La comunicación es la clave.  
Reúnase con su familia y  
escriba las pautas del hogar  
para la utilización de medios.*



A continuación, encienda su sistema sin disco en la bandeja. Diríjase al área Xbox Live de Xbox Dashboard y seleccione el banner de Xbox LIVE. Después seleccione, "Creación de suscripciones a Xbox LIVE."

Aquí deberá introducir la tarjeta de jugador de su niño (o escoger una nueva si la que desea no está disponible). Cuando se solicite la dirección de e-mail y la contraseña asociada con una cuenta Windows Live, cree (o suministre los detalles de) la cuenta de su niño primero.

### **Verificar la cuenta de un menor:**

Se le solicitará que introduzca la edad del jugador, una contraseña para proteger la cuenta y una pregunta y respuesta secretas para asegurar la cuenta. Como padre o cuidador del poseedor de la cuenta Xbox LIVE se le solicitará el permiso para que su niño pueda registrarse. Cuando esto suceda, cree (o suministre los detalles) de su propia cuenta de Windows Live.

Si su niño es menor de 13 años, usted deberá asociar la cuenta del niño a su tarjeta de crédito para verificar su edad. Su tarjeta de crédito no recibirá cargo alguno en este momento.

Después de introducir toda la información, tendrá la oportunidad de escoger el tipo de acceso que los jugadores de su familia tendrán a las múltiples herramientas de juegos y red suministradas por Xbox LIVE.

### **Completar la cuenta Xbox LIVE:**

Si usted y su familia están conectados a Xbox LIVE, usted podrá conectarse con otros jugadores a través de la comunidad en línea de Xbox 360. Xbox LIVE dispone de una configuración incluida para garantizar que los jugadores estén jugando y comunicándose con las personas apropiadas.

Si se está configurando Xbox LIVE por primera vez, se le solicitará que establezca los juegos en línea, privacidad, amigos y contenido para los jugadores de la familia.

Si está volviendo a su Xbox 360, usted podrá controlar este acceso desde la pestaña "Sistema" de Xbox Dashboard. Seleccione "Sistema," después "Control Parental" y finalmente "Controles Xbox LIVE." Inicie sesión utilizando su Windows Live ID y la contraseña correspondiente.

La primera pestaña en los Controles Xbox LIVE suministra a los padres y cuidadores el acceso para permitir o bloquear juegos en línea tanto para la Xbox 360 como para la Xbox original.

### **Para permitir o bloquear amigos, textos, voz y video con Xbox LIVE:**

Las cuentas de niños son las más restrictivas y, por lo tanto, están configuradas por defecto con la opción "Sólo amigos" para comunicarse y compartir información. Para administrar el acceso de su niño a otros jugadores, seleccione "Privacidad y amigos." Escoja "Nuevos amigos en línea." Después elija "Necesita a probación" o "A probación no necesaria."

Para controlar el acceso a los mensajes de voz y texto enviados en línea, escoja "Voz y texto" del menú "Privacidad y amigos." Seleccione "Todos," "Bloqueado" o "Sólo amigos" para establecer si todos, nadie o sólo los amigos del jugador pueden enviarle mensajes de voz y texto.

Si su familia ha adquirido una Xbox LIVE Vision Camera, usted podrá poner un rostro a su experiencia de juego utilizando chat y mensajes con video. Para controlar el acceso a la comunicación con video, diríjase al menú "Privacidad y amigos" y escoja "Video." Seleccione "Todos" para permitir que su niño se comunique con cualquier persona en Xbox LIVE. Elija "Sólo amigos" para dejar que su niño se comunique solamente con personas en su lista de amigos. Seleccione "Bloqueado" para prevenir todo tipo de comunicación con su niño a través de video.

## Temporizador parental:

El Control Parental de la Xbox 360 asiste a los padres y cuidadores a garantizar que sus niños jueguen los videojuegos apropiados y miren las películas adecuadas. Ahora, Microsoft ha añadido una característica de Control Parental única en el sector: el temporizador parental Xbox 360. Con esta herramienta, los padres y cuidadores podrán establecer cuántas horas por día o semana sus niños pueden utilizar la Xbox 360.

Para configurar el Temporizador Parental, vaya a “Sistema,” después “Control Parental” y después haga clic en “Temporizador Parental.”

Hay tres opciones disponibles para configurar el Temporizador: “Diario,” “Semanal” o “Desactivado.” Si selecciona “Diario,” podrá seleccionar cuánto puede acceder el jugador en incrementos de 15 minutos. Si selecciona “Semanal” podrá establecer el acceso en incrementos de una hora.

El Temporizador requiere un Código de Acceso de cuatro dígitos. Si ya ha configurado un Código de Acceso para otro Control Parental como, por ejemplo, Clasificaciones de juegos o películas, se le solicitará que introduzca el Código de Acceso aquí. Cuando la duración establecida en el Temporizador llegue a su fin, se abrirá una ventana emergente que le advertirá que la sesión está por finalizar y que le ofrecerá tres opciones “Aumentar el tiempo,” “Suspender temporizador” o “Apagar consola.” Para seleccionar las funciones “Aumentar el tiempo” y “Suspender temporizador,” deberá introducir el código de acceso. El jugador recibirá una advertencia antes de que la sesión finalice para permitir que guarde el progreso.

## Un PACTo para familias:

Además de la tecnología del Control Parental hemos desarrollado una nueva herramienta interactiva para facilitar la conversación familiar acerca del uso de la Xbox 360, Xbox LIVE o cualquier otro sistema de entretenimiento como la computadora o el televisor. Hemos llamado a esta forma única de facilitar la conversación PACTo.

Al completar el PACTo, tanto los adultos como los niños participarán de la determinación del uso apropiado de los medios. Esto permite que los padres entablen una conversación acerca de las personas con las que sus niños pueden interactuar en línea y cómo. También es una forma de que los padres y los niños conversen y escriban las pautas sobre cuándo y cuánto tiempo los miembros de la familia pueden utilizar el sistema de entretenimiento.

Los padres y cuidadores deberían hacer un PACTo familiar con cada niño de la familia. Asegúrese de firmar al pie y mantenerlo a la vista.

Podrán descargarse copias adicionales del PACTo familiar en [xbox.com/es-MX/support/familysettings](http://xbox.com/es-MX/support/familysettings).

# LA SEGURIDAD NO ES UN JUEGO. ¿ESTÁ PREPARADA SU FAMILIA?



## ¡HAGA UN PACTO AHORA!

Para más información acerca del Control Parental de Xbox 360 y el Control Parental de Windows Vista, por favor, visite [xbox.com/es-MX/support/familysettings](http://xbox.com/es-MX/support/familysettings) o [gamesforwindows.com/isyourfamilyset](http://gamesforwindows.com/isyourfamilyset).

**Microsoft®**

# PACT: La seguridad no es un juego. ¿Está pre

## PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES

Este PACTo se realiza entre \_\_\_\_\_ y \_\_\_\_\_  
[Padre(s)/Cuidador(es)] [Estudiante]

Acordamos hacer de nuestro hogar un lugar seguro y divertido para usar medios como

Conversaremos para que todos comprendamos las pautas establecidas por \_\_\_\_\_  
[Padre(s)/Cuidador(es)]

## ACCESO

Se le permite a \_\_\_\_\_ ir en línea: \_\_\_\_ Con supervisión de \_\_\_\_\_  
[Estudiante]

Sí / no se requiere la aprobación de un padre o cuidador para aceptar una invitación de \_\_\_\_\_  
[Encerrar]

El/los perfil/es en línea del Estudiante será/n visible/s a: \_\_\_\_ Sólo amigos \_\_\_\_ Todos

\_\_\_\_\_ puede recibir mensajes de voz y texto de: \_\_\_\_ Sólo amigos \_\_\_\_  
[Estudiante]

\_\_\_\_\_ puede utilizar la cámara web con: \_\_\_\_ Sólo amigos \_\_\_\_ Todos  
[Estudiante]

**Configuración de seguridad activada en todos los sistemas de juegos y comp**

## CONTENIDO

\_\_\_\_\_ puede jugar videojuegos y mirar videos con las siguientes clas  
[Estudiante]

Clasificación de videojuegos ESRB: eC E E10+ T M Clasificación de películas

Clasificación de TV: TV-Y TV-Y7 TV-G TV-PG TV-14 TV-MA **Clasificación est**

**Contraseñas establecidas en todos los sistemas:**

## TIEMPO

\_\_\_\_\_ puede interactuar con videojuegos, TV/películas o Internet si  
[Estudiante]

(p.ej. ya ha realizado sus tareas): \_\_\_\_\_  
[Condiciones a cumplir]

\_\_\_\_\_ puede jugar utilizar medios (videojuegos, TV e Internet) \_\_\_\_ ho  
[Estudiante] [cantidad de ho]

\_\_\_\_\_ puede jugar utilizar medios (videojuegos, TV e Internet) \_\_\_\_ ho  
[Estudiante] [cantidad de ho]

**Configuración de temporizador establecida en todos los sistemas de videoju**

**ACUERDO  
PACTo**

Nuestra familia está de acuerdo con este PACTo y se compromete a mantenerlo  
saludable en nuestro hogar.

Firma del Padre/Cuidador: \_\_\_\_\_

Firma del Padre/Cuidador: \_\_\_\_\_

Firma del Estudiante: \_\_\_\_\_

# Parada su familia?

Rellene, cortelo y guardelo

ante] \_\_\_\_\_  
o videojuegos, TV e Internet.

adre(s)/Cuidador(es)] \_\_\_\_\_

le un adulto \_\_\_\_ Sin supervisión

le amigo en línea.

\_\_\_\_ Bloqueado

\_\_\_\_ Todos \_\_\_\_ Bloqueado

\_\_\_\_ Bloqueado

utadoras: ○

ificaciones:

MPAA: G PG PG-13 R

ablecida en todos los sistemas: ○

ras por día los días de semana.

ras] \_\_\_\_\_  
ras por día los fines de semana.

ras] \_\_\_\_\_  
uegos y computadoras: ○

mantener un ambiente de medios seguro y

\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

ows Vista, por favor, visite [xbox.com/es-MX/support/familysettings](http://xbox.com/es-MX/support/familysettings).

## Consejos:

**Consejo Xbox 360:** Se alienta a los padres a crear un perfil único, llamado perfiles de jugador para cada miembro del hogar. De esta forma, los padres podrán establecer diferentes criterios de Control Parental para cada jugador de la familia.

**Consejo Xbox 360:** Si escoge registrarse en Xbox LIVE (la red de juegos en línea, basada en la consola), tiene la opción de controlar la actividad en línea de su hijo. La configuración inicial para el perfil Xbox LIVE de un niño es la más restrictiva. Puede cambiarla seleccionando “Editar perfil de juego” y después “Configuración de privacidad.”

**Consejo Windows Vista:** Si escoge registrarse en Games for Windows LIVE (la red de juegos en línea, basada en computadoras), los padres podrán controlar lo que los hijos realizan en línea. Abra “Control Parental.” Después haga clic en “Controles de Usuario” y luego en “Visualización de actividades” para monitorear el acceso de su hijo.

**Consejo Xbox 360:** Para establecer tipos de juegos o videos permitidos en su consola, escoja la pestaña “Sistema” (a la derecha cuando enciende la consola) y seleccione “Control Parental.” Después elija “Clasificaciones de juegos” o “Clasificaciones de películas.” Tras haber configurado estos parámetros, escoja “Establecer cód. Acceso” para guardarlos.

**Consejo Windows Vista:** Para establecer la clasificación de juegos permitidos en su computadora, escoja “Control parental” y después “Controles de juegos.”

**Consejo Xbox 360:** Establezca los límites de tiempo en la pestaña “Sistema,” “Control Parental” y finalmente “Temporizador parental.”

**Consejo Windows Vista:** Escoja “Control Parental” y después “Límites de tiempo.”

En ambos casos, los niños recibirán una advertencia cuando sus sesiones estén por finalizar para que puedan guardar su progreso.

## Estimado Padre/Cuidador:

¡Felicitaciones! Su familia está a punto de hacer un PACTo para guiar la seguridad de su hijo en el mundo digital. Con su orientación, su familia podrá disfrutar de las formas más variadas de entretenimiento como una diversión y como parte equilibrada de su educación y desarrollo.

Microsoft y la Parent Teacher Association (PTA) se han unido para alentar a las familias a hacer un PACTo para que decidan los tipos de medios apropiados para cada niño, así como dónde, cuándo y cómo el niño los utilizará.

Con PACT su familia llegará a un pacto sobre:

**Participación de los padres** (¿Quién establecerá las pautas?)

**Acceso** (¿Con quién puede interactuar en línea su hijo?)

**Content** (¿Qué videojuegos y videos puede utilizar su hijo en base a su clasificación y contenido?)

**Tiempo** (¿Cuándo y cuánto tiempo puede utilizar su hijo la consola, televisor o computadora?)

Establecer las pautas es esencial para promover hábitos saludables frente a la pantalla: ya sea si se está jugando a juegos de computadora o de consola, mirando televisión o utilizando Internet. Si importar el tipo de sistema de juegos que su familia posea, hacer un PACTo ayudará a proteger a su familia.

¡Haga un PACTo ahora!

Sinceramente,

**Robbie Bach**, Presidente, División Entretenimientos y Dispositivos de Microsoft

**Jan Harp Domene**, Presidente Nacional, Parent Teacher Association

## Estimado Estudiante:

Queremos que juegues videojuegos, mires televisión y películas, y utilices Internet en un ambiente divertido y seguro.

Tu familia también se interesa por tu salud y seguridad, sin dejar de lado tu rendimiento en la escuela. Por eso hemos creado una forma única de garantizar que juegues los videojuegos adecuados para ti en el momento apropiado.

Se llama PACTo y es una forma de que tú y tu familia puedan discutir qué tipo de videojuegos y videos puedes usar y cuándo puedes usarlos.

PACTo tiene que ver contigo y la cantidad de diversión que puedes tener mientras mantienes tu seguridad.

¿Entonces qué esperas? ¡Haz un PACTo hoy!

Cordialmente,

**Robbie Bach**, Presidente, División Entretenimientos y Dispositivos de Microsoft

**Jan Harp Domene**, Presidente Nacional, Parent Teacher Association



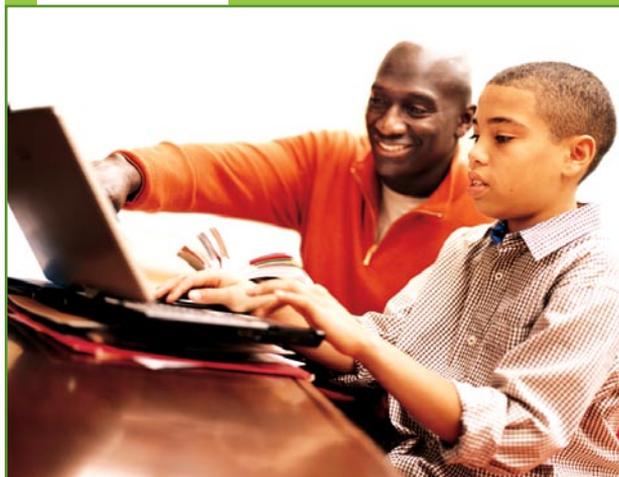
# LA CLASIFICACIÓN DE LOS JUEGOS DE COMPUTADORA Y CONSOLA

Los juegos de computadora y consola están clasificados por un ente independiente y de auto-regulación llamado Entertainment Software Rating Board (ESRB). Esta organización también impone pautas de publicidad y controla temas de privacidad en la industria de los videojuegos. Para que un juego reciba una clasificación ESRB, los creadores de juegos deben presentar las respuestas a un cuestionario detallado de la ESRB (a menudo complementando las respuestas con los textos de canciones, guiones, etc.), y especificando exactamente el contenido pertinente (según la definición de la ESRB) que incluirá el juego. Además del material presentado, los creadores deben proveer una cinta de video o DVD con todo el contenido con las instancias más extremas de todas las categorías relevantes, incluyendo violencia, lenguaje, sexo, sustancias controladas y juego.

Una vez que la ESRB comprueba la documentación presentada, tres o más especialistas capacitados en clasificación de juegos revisan el material de video. El creador del juego puede aceptar la clasificación como final o revisar el contenido del juego y volver a presentar el juego a la ESRB para comenzar nuevamente el proceso.

## Consejo:

*Converse con sus niños el tipo de videojuegos que considera apropiado y cómo ha tomado la decisión.*



# CLASIFICACIÓN ESRB

Los símbolos de clasificación ESRB son marcas comerciales registradas de la Entertainment Software Association.

CLASIFICACIÓN ESRB*		
	<b>Early Childhood (Primera Infancia)</b>	<i>El material EC (Primera infancia) podría ser apto para niños mayores de 3 años. No contiene ningún material que los padres pudieran considerar inapropiado.</i>
	<b>Everyone (Todos Los Públicos)</b>	<i>El material E (Todos los públicos) podría ser apto para niños mayores de 6 años. Los títulos de esta categoría podrían contener violencia mínima en dibujos animados, en fantasía o violencia ligera o uso poco frecuente de lenguaje ligero.</i>
	<b>Everyone 10+ (Mayores De 10 Años)</b>	<i>El material E10+ (mayores de 10 años) podría ser apto para personas mayores de 10 años. Los títulos de esta categoría podrían contener más violencia en dibujos animados, fantasía o violencia ligera, lenguaje ligero o temas mínimamente provocativos.</i>
	<b>Teen (Adolescentes)</b>	<i>El material T (Adolescentes) podría ser apto para personas mayores de 13 años. Los títulos de esta categoría podrían contener violencia, temas sugestivos, humor grosero, escenas mínimamente sangrientas, apuestas simuladas o uso poco frecuente de lenguaje fuerte.</i>
	<b>Mature (Adultos)</b>	<i>El material M (Adultos) podría ser apto para personas mayores de 17 años. Los títulos de esta categoría podrían contener violencia intensa, sangre y escenas sangrientas, contenido sexual o lenguaje fuerte.</i>
	<b>Adults Only (Sólo adultos)</b>	<i>El material AO (Sólo adultos) sólo debe ser jugado por personas mayores de 18 años. Los títulos de esta categoría podrían incluir escenas prolongadas de violencia intensa o contenido sexual gráfico y desnudez.</i>
	<b>Rating Pending (Clasificación Pendiente)</b>	<i>El material RP (Clasificación pendiente) ha sido presentado ante la ESRB y está en espera de su clasificación final. (Este símbolo aparece únicamente en la publicidad realizada con anterioridad a la publicación de un juego.)</i>

Para una explicación completa del contenido de un juego, asegúrese de leer ambas caras de la caja del juego. Encontrará la clasificación ESRB en la cara delantera y la descripción del contenido en los que se basa la clasificación – desde travesuras cómicas hasta juego simulado – en el reverso.

Para más información acerca de la clasificación ESRB y la descripción del contenido, por favor, visite [www.esrb.org](http://www.esrb.org).

# CLASIFICACIÓN DE PELÍCULAS MPAA

La mayoría de nosotros conoce la clasificación de la Motion Picture Association of America (MPAA), pero para mayor información, por favor, visite

[www.mpa.org/index.asp](http://www.mpa.org/index.asp).

CLASIFICACIÓN DE PELÍCULAS MPAA		
	<b>General Audiences (Todo público)</b>	<i>Esta es una película que no contiene ningún tema, lenguaje, desnudo, sexo, violencia, etc. que el Comité de Clasificación considera que pueda ser ofensivo para los padres cuyos niños pequeños miran la película.</i>
	<b>Parental Guidance Suggested (Se sugiere supervisión de los padres)</b>	<i>Esta es una película que los padres deben revisar antes de dejar que sus niños la miren. La etiqueta PG determina claramente que los padres podrían considerar que parte del material no es adecuado para sus niños, pero deja la decisión a cargo de los padres.</i>
	<b>Parents Strongly Cautioned (Se sugiere gran cautela)</b>	<i>Una película PG-13 es una película que el Comité de Clasificación considera que sobrepasa los límites de la clasificación PG, pero que tampoco correspondería a la clasificación de restricción R.</i>
	<b>Restricted (Restringida)</b>	<i>Esta película contiene material para adultos. Se recomienda a los padres obtener más información antes de permitir a sus niños verla.</i>
	<b>NC-17 (Mayores de 17 años)</b>	<i>Esta es una película que la mayoría de los padres considerará demasiado adulta para los niños y jóvenes menores de 17 años. No se permitirá el acceso de niños a las salas cinematográficas.</i>



# ESTAR PREPARADO:

## UNA GUÍA RÁPIDA PARA LA UTILIZACIÓN DE LOS CONTROLES PARENTALES DE WINDOWS VISTA

Windows Vista™ permite que los padres adapten la experiencia de sus niños con los juegos, ayudando a evitar el contenido que los padres consideran inapropiado. Los padres pueden permitir el acceso a juegos según tipos específicos de contenido, según clasificaciones o especificando un periodo del día en el que los usuarios tienen acceso a la computadora con una herramienta de programación (por ejemplo, "sin juegos a partir de las 21hrs.")

La página web de Microsoft Games for Windows en [www.gamesforwindows.com/isyourfamilyset](http://www.gamesforwindows.com/isyourfamilyset) tiene un artículo que contiene consejos para determinar si un juego es apropiado o no. También puede utilizar el Windows Game Advisor para obtener una idea de los juegos disponibles para Windows. Al introducir el rango de edad y el género de los juegos, el Game Advisor proveerá una lista de contenido apropiado para la edad, basándose en la clasificación ESRB. También suministrará links directos para páginas web de videojuegos que ofrecen la opción de visualizar el material o probablemente participar en un juego de prueba.

### **Para acceder a los controles parentales de Windows Vista, por favor:**

1. Haga clic en "Inicio" de Windows Vista que se encuentra en la parte inferior izquierda para acceder al menú de "Inicio."
2. Haga clic en el campo "Búsqueda instantánea" e introduzca "par" para buscar los controles parentales.
3. Haga clic en "Control parental" para abrir la configuración.
4. Haga clic en "Crear nueva cuenta de usuario."
5. Haga clic en el campo de prueba para introducir un nombre de usuario.
6. Haga clic en "Crear cuenta."

### **En este momento, los padres obtendrán opciones para controlar una gran variedad de contenidos y horarios, incluyendo:**

#### *Contenido web*

Al hacer clic en el recuadro que indica el material que debe bloquearse, los padres pueden prevenir que los niños accedan a una gran variedad de contenido web, incluyendo pornografía y material para adultos.

#### *Juegos de computadora*

*Los padres pueden restringir los tipos de juegos de computadora a partir de*

*dos criterios diferentes: su clasificación ESRB y su contenido. Accediendo a "Controles de juego" en Control Parental, los padres pueden bloquear juegos que son para adultos o tienen contenido ofensivo.*

### *Límite de tiempo*

Los padres también pueden prevenir que los niños utilicen la computadora en horarios específicos, accediendo a la función "Límite de tiempo." Utilizando el calendario de fácil comprensión, puede establecerse el horario en que se permitirá utilizar la computadora y durante cuánto tiempo. Los niños recibirán un mensaje avisando que la sesión está por finalizar, lo que les permite guardar su trabajo y no perder datos.

Finalmente, los padres también pueden revisar los informes de actividad para controlar lo que sus niños están viendo y haciendo y ajustar el Control Parental. Esto se realiza en la sección "Visualización de actividades" de "Controles de usuario" del Control Parental.

Al considerar un videojuego nuevo, asegúrese de buscar la marca Games for Windows. Esto significa que el juego entrega la mayor calidad de experiencia en juegos para una computadora con Windows Vista. Los juegos con la marca Games for Windows sacan provecho de las nuevas características de juego del Windows Vista, incluyendo todo el soporte del Control Parental.

## **Consejo:**

*Enseñe a su niño a informarle inmediatamente si alguna persona en línea lo hace sentir incómodo y explíquele que puede hacerlo sin riesgo a someterse a problema alguno ni perder sus privilegios para jugar videojuegos.*



# El lenguaje de los juegos de computadora y consola

Si quiere proteger a sus niños cuando juegan videojuegos, necesita saber de lo que ellos están hablando. Al igual que los demás lenguajes e idiomas, el lenguaje de los juegos de computadora y consola evoluciona constantemente.

Esta lista breve le dará una idea de algunos de los términos que utilizan no sólo los desarrolladores de videojuegos, sino también sus niños. Para más información y herramientas útiles, visite

**[xbox.com/es-MX/support/familyssettings](http://xbox.com/es-MX/support/familyssettings)**.

## TIPOS DE VIDEOJUEGOS

**FPS (First Person Shooter; Acción en primera persona)** es un videojuego o género de videojuego en el que el jugador ve la acción a través del personaje principal, por lo que se obtiene un estilo de realidad virtual.

**Free-For-All (Todos contra todos)** una forma de juego multijugador donde no hay equipos y los jugadores compiten unos contra otros para obtener la mayor cantidad de puntos durante un periodo determinado o hasta que un jugador obtiene el límite prefijado de puntos. También conocido como FFA.

**Género** las categorías a las que pertenece el juego como, por ejemplo, juegos de rol, de estrategia o para conducir.

**MMORPG (Massive Multiplayer Online Role Playing Game; Juegos de rol multijugador online)** estos juegos online permiten que cientos o miles de usuarios jueguen el mismo juego.

**RPG (Role Playing Game; Juegos de rol)** un tipo de juego en el que cada jugador controla un personaje o un grupo de personajes durante un largo periodo. Durante este juego, el personaje va ganando puntaje de experiencia al completar tareas o ganar batallas contra sus oponentes.

**RTS (Real-Time Strategy; Estrategia en tiempo real)** un tipo de juego en el que el jugador controla un ejército y administra recursos naturales, finanzas y tropas para ganar a otros ejércitos. También llamados juegos RTS.

**Simulation Games (Juegos de simulación)** a pesar de que la mayoría de los juegos son una simulación de algo, los juegos de simulación o “sims” son más avanzados y recrean las situaciones particulares en mayor detalle. Los juegos de simulación de vuelo, por ejemplo, permiten al jugador controlar por completo el vuelo de un avión.

**Zona** esta característica sirve para que los jugadores puedan describir su forma de juego para que puedan interactuar con personas con la misma experiencia y actitud. Los padres verán una “zona” al lado del nombre de usuario de los niños (no el verdadero nombre) cuando están jugando (otras personas podrán ver este nombre cuando los niños se encuentran online). Las zonas son:

- **Recreación** para los jugadores a quienes no interesa ganar o perder, sino que quieren que todos disfruten del juego. El objetivo es relajarse, ser considerado y divertirse.
- **Pro** para aquellos que sólo se conforman con el primer lugar, pero que respetan el juego y sus competidores de todos modos.
- **Familiar** una zona para que disfruten tanto los padres como los niños. Sin lenguaje maduro, intimidación ni egos súper competitivos. En pocas palabras: diversión para toda la familia.
- **Underground** para aquellos que no se intimidan fácilmente. Estos son jugadores duros que tienen un gran nivel de experiencia.

## VIDEO GAME VOCABULARY

**AI: Inteligencia artificial** Permite a los personajes controlados por computadora pensar, moverse y actuar de forma similar a los humanos.

**Cheat Code** Estos códigos pueden utilizarse para cambiar la forma de juego y otorgan al jugador ventajas que no se ha ganado. Por definición, esto es hacer trampa en el juego. Es posible que el juego se gane más fácilmente, pero es menos satisfactorio.

**Easter Egg** Un ítem oculto en un juego que un desarrollador coloca como una broma interna o para recompensar a los jugadores que exploran.

**Hack** Una parte de la programación que permite al jugador sortear medidas contra trampas o de seguridad. Un “hacker” es una persona que crea o usa un “hack.”

**Lag** Lo que todo jugador en línea odia puesto que un “lag” es cuando la conexión al servidor de un juego falla y retrasa las acciones del jugador con respecto a las acciones del juego. Un Lag puede ser causado por cualquier motivo desde la falta de banda ancha, pasando por demasiadas conexiones al servidor hasta un tráfico muy alto de Internet. Sinónimo: Packet Loss

**Mod** La mayoría de los juegos de computadoras pueden alterarse a través de modificaciones para descargar, también llamadas “mods,” que están disponibles en Internet y pueden modificar el contenido del juego. Es importante que los padres sepan que algunos mods pueden alterar el juego de forma que no sea apropiada para los jugadores más jóvenes y que pueden no pertenecer a la clasificación original.

**Patch** Los parches son comunes en MMORPG y juegos en línea. Los parches permiten a los desarrolladores cambiar los juegos y escenarios y añadir nuevos desafíos, así como reparar temas de compatibilidad una vez que el producto ya se ha entregado y adquirido. Sinónimo: Point Release.

**Respawn** En los juegos multijugador, si un personaje muere, recobrará vida en un lugar diferente al lugar en que murió. Esto se denomina “respawn.” También, los ítems recolectados durante el juego sufrirán el “respawn” después de un tiempo determinado. Saber el momento en que en esto sucederá es esencial para la estrategia de la mayoría de los juegos FPS.

**Servidor** Una computadora o dispositivo de red que administra los recursos de la red. Por ejemplo, si desea unirse a un juego en Xbox LIVE deberá escoger entre una lista de servidores que están ejecutando el juego.

**Guía de estrategia** Un libro o documento web que informa todo lo que se necesita saber acerca de un juego. Las guías de estrategia cubren todo lo necesario desde los personales, hasta la historia, y lo llevan paso a paso por todo el juego. Estas guías son muy útiles si no se puede avanzar, pero algunas personas evitan utilizar las guías de estrategia y prefieren descifrar los secretos del juego por sí mismos. Sinónimo: Walkthrough.

**XP: Experience Points (Puntos de experiencia)** En los juegos de rol, el jugador obtiene estos puntos cuando derrota enemigos o cumple con los objetivos esenciales. Después de una cierta cantidad de puntos, el jugador obtiene nuevas habilidades y se fortalece. Este proceso se conoce como “leveling up” (subir de nivel).

# OTROS RECURSOS

Para más información útil al momento de considerar las reglas de la participación de los padres, acceso, contenido y tiempo, por favor, visite [www.microsoft.com/protect](http://www.microsoft.com/protect) o estas organizaciones:

**National Parent Teacher Association (PTA)** – [www.pta.org](http://www.pta.org)

**Best Buy, Inc** – [www.bestbuy.com](http://www.bestbuy.com)

**Boys & Girls Clubs of America** – [www.bgca.org](http://www.bgca.org)

**Common Sense Media** – [www.commonsensemedia.org](http://www.commonsensemedia.org)

**Entertainment Software Association** – [www.theesa.com](http://www.theesa.com)

**i-SAFE, Inc** – [www.isafe.org](http://www.isafe.org)

**National Center for Missing and Exploited Children** – [www.missingkids.com](http://www.missingkids.com)

**National Cyber Security Alliance** – [www.staysafeonline.org](http://www.staysafeonline.org)

**National Institute on Media and the Family** – [www.mediawise.org](http://www.mediawise.org)

**National Urban League** – [www.nul.org](http://www.nul.org)

**NetSmartz.org** – [www.netsmartz.org](http://www.netsmartz.org)

**Parents Choice Foundation** – [www.parents-choice.org](http://www.parents-choice.org)

**StaySafe.org** – [www.staysafe.org](http://www.staysafe.org)

(C) 2006, 2007, 2008 Microsoft Corporation. Todos los derechos reservados. Microsoft, Windows, Xbox, Xbox 360, Xbox LIVE y los logos de Xbox son marcas comerciales del grupo de compañías de Microsoft Corp. Los nombres de compañías y productos verdaderos mencionados son marcas comerciales de sus respectivos propietarios.